Machine Translated by Google

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

PLASAȚI IMAGINEA AICI

RTMDSO0147

PL 3 – 19 MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

EN 22 – 36 MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

MANUAL ORIGINAL

Machine Translated by Google

CUPRINS

PL

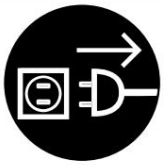
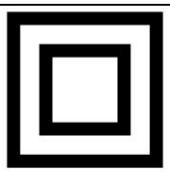
CUPRINS 2
SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE 3
UTILIZAREA PREVĂZUTĂ A DISPOZITIVULUI 4
REGULI DE SIGURANȚĂ 4
Instrucțiuni generale de siguranță 4
Protecție împotriva electrocutării 5
În ceea ce privește poziția 5
În ceea ce privește siguranța personală 6
Referitor la funcționarea corectă 6
Fenomenul de recul 7
DATE TEHNICE 8
DESCRIEREA DISPOZITIVULUI 8
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI 9
Reglarea mașinii 10
Metoda recomandată de tundere a oilor (pas cu pas) 11
CELE MAI FRECVENTE PROBLEME ȘI CAUZELE LOR 14
ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE 15
Întreținere și curățare 15
Transport și depozitare 15
Înlocuirea cablului de alimentare 15
GARANȚIE 16
Excluderi ale garanției producătorului 16
Serviciu 16
ELIMINAREA DISPOZITIVELOR FOLOSITE 17
DATELE PRODUCĂTORULUI 17
DIAGRAMĂ A DISPOZITIVULUI 18
Vedere explodată 18
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE 19

EN

SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE 20
UTILIZAREA PREVĂZUTĂ A MAȘINII 21
REGULI DE SIGURANȚĂ 21
Instrucțiuni generale de siguranță 21
Protecție împotriva electrocutării 22
Referitor la stația de lucru 22
În ceea ce privește siguranța personală 22
Referitor la funcționarea corectă 23
Fenomenul de recul: 24
DATE TEHNICE 25
DESCRIEREA MAȘINII 25
FUNCȚIONAREA MAȘINII 26
Reglarea mașinii 27
Metoda recomandată de tundere a oilor (pas cu pas) 28
CELE MAI FRECVENTE PROBLEME ȘI CAUZELE LOR 31
ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE 32
Întreținere și curățare 32
Transport și depozitare 32
Înlocuirea cablului de alimentare 32
GARANȚII 33
Excluderile garanției producătorului 33
Serviciu 33
ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE 34
DATELE PRODUCĂTORULUI 34
SCHEMA MAȘINII 35
Vedere a mașinii dezasamblate 35
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE 36

Machine Translated by Google

SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE

	AVERTISMENT: Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și măsurile de siguranță. Păstrați acest manual.
	ATENȚIE: Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau curățare.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.
	Clasa de protecție II
	SEMN COȘ DE GUNOI TĂIAT CU O LINGURĂ: Impune colectarea selectivă a echipamentelor uzate și interzice eliminarea acestora împreună cu alte deșeuri. Vă rugăm să consultați secțiunea „ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR UZATE”.

Machine Translated by Google

UTILIZARE PREVĂZUTĂ: Acest produs este o mașină de tuns electrică de înaltă calitate, concepută și optimizată pentru tunderea lânii de oaie. Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput. Orice utilizare, alta decât cea descrisă în acest manual, este contrară utilizării prevăzute. Utilizatorul/proprietarul, nu producătorul, este responsabil pentru orice daune sau vătămări corporale rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

Orice utilizare, alta decât cea descrisă în acest manual, este contrară utilizării prevăzute a dispozitivului. Utilizatorul/ proprietarul, nu producătorul, este responsabil pentru orice daune sau vătămări corporale rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau din modificările aduse designului dispozitivului. Ca parte a programului continuu de îmbunătățire a produselor al producătorului, acesta își rezervă dreptul de a include în acest manual diferențe minore, care trebuie menționate.

Dispozitivul poate fi reparat și întreținut doar la un centru de service autorizat.

Din motive de siguranță, dispozitivul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani sau de persoane aflate sub influența alcoolului, medicamentelor sau a altor substanțe intoxicante.

Dacă nu ați citit acest manual de utilizare, vă rugăm să îl citiți cu atenție.
citirea înainte de a porni dispozitivul pentru prima dată.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Această secțiune prezintă regulile de siguranță de bază pentru lucrul cu această unealtă.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, familiarizați-vă cu toate comenzile. Exersați utilizarea dispozitivului și rugați un specialist să vă explice funcțiile, funcționarea și tehnicile de lucru. Asigurați-vă că puteți opri dispozitivul imediat în cazul unei defecțiuni. Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate duce la vătămări corporale grave.

Dispozitivul de protecție și echipamentul individual de protecție sunt destinate să vă protejeze pe dumneavoastră sănătatea și sănătatea terților și pentru a garanta buna funcționare a dispozitivului.

- Folosiți doar piese de schimb și accesorii furnizate și recomandate de producător.
- Nu țineți niciodată dispozitivul de lame sau de capacul de protecție al dispozitivului. Nu mutați dispozitivul conectat la rețea ținând degetul pe comutatorul pornit/oprit.
- Deconectați aparatul de la priză atunci când nu îl utilizați, când doriți să îl transportați sau să îl lăsați nesupravegheat, precum și atunci când îl verificați sau îl curățați.

Machine Translated by Google

• Nu încercați să reparați singur dispozitivul decât dacă aveți instruirea corespunzătoare. Orice lucrare care nu este descrisă în acest manual poate fi efectuată numai de centre de service autorizate.

• Nu transportați dispozitivul ținând de cablu. Nu folosiți cablul pentru a scoate ștecherul din priză. Protejați cablul de temperaturi ridicate, ulei și margini ascuțite.

• Nu utilizați dispozitivul în apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile. Nerespectarea acestei instrucțiuni recomandări, există riscul de incendiu sau explozie.

• Utilizatorul este responsabil pentru orice accidente sau vătămări corporale cauzate altor persoane și pentru daune rezultate asupra proprietății lor.

• Manevrați dispozitivul cu grijă. Păstrați dispozitivul în stare care să permită
Malaxoarele sunt curate și fără mortar uscat pentru a funcționa mai bine și mai sigur.
Respectați reglementările de întreținere.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCURĂRII

• Verificați dacă tensiunea rețelei corespunde cu datele de pe plăcuța cu caracteristicile tehnice.

• Dacă este posibil, conectați dispozitivul numai la prize cu întrerupător diferențial cu un curent de măsurare care nu depășește 30 mA.

• Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivul și cablul de alimentare cu ștecherul sunt
împotriva deteriorării. Evitați contactul fizic cu piesele împământate (de exemplu, gard metalic, stâlp metalic).

• Conectorul prelungitorului trebuie să fie protejat împotriva stropilor de apă și fabricat din cauciuc sau un material similar.
acoperit. Folosiți doar prelungitoare destinate utilizării în exterior.
și să aibă marcaje corespunzătoare. Secțiunea transversală a firului prelungitorului trebuie să fie de cel puțin 1,0 mm2 Înainte de a utiliza prelungitorul, derulați-l complet.
tambur. Verificați cablul pentru a vedea dacă este deteriorat.

• Poziționați cablul departe de zona de lucru și asigurați-vă că este în spatele persoanei
operarea dispozitivului.

• Pentru a atașa prelungitorul, utilizați dispozitivul de reducere a tracțiunii prevăzut în acest scop.

• Nu utilizați cabluri, conectori, ștechere deteriorate sau care nu respectă reglementările.
cablurile de conectare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat sau tăiat, scoateți imediat ștecherul din priză.

• Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul nu poate fi pornit sau oprit. Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de un reprezentant al serviciului clienți.

• Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți-l numai în intervalul de putere specificat. Nu utilizați mașini de putere redusă pentru lucrări grele. Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.

REFERITOARE LA POZIȚIE

a) Postul de lucru trebuie menținut curat. Trebuie menținut în stare bună.
iluminat.

- Iluminarea insuficientă sau dezordinea la locul de muncă pot cauza accidente. b) Nu utilizați dispozitivul într-o atmosferă explozivă sau în vecinătatea substanțelor inflamabile.
lichide, gaze sau praf.

Machine Translated by Google

- Sculele electrice produc scântei care pot aprinde substanțe inflamabile. c) Nu lăsați copiii și persoanele din jur să se apropie de zonele în care se

utilizează sculele electrice.

- Distragerea atenției în timpul utilizării uneltei poate duce la pierderea controlului și vătămări corporale.

d) Piesa de lucru trebuie să fie stabilă și, dacă este necesar, trebuie fixată pe sol.

mod adecvat.

PRIVIND SIGURANȚA PERSONALĂ

a) Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

- Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
rănilor.

b) Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

- Utilizarea echipamentului de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, o cască sau o protecție auditivă, în condiții adecvate, reduce riscul de
rănilor.

c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a ridica sau de a transporta unealta.

- Transportul unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea unei scule electrice la o priză al cărei întrerupător este în poziția pornit poate provoca accidente. d) Scoateți orice cheie sau

cheie înainte de a porni unealta electrică.

- O cheie lăsată atașată de o piesă rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.

e) Evitați pozițiile nenaturale atunci când lucrați cu dispozitivul. Poziția ocupată de operator

dispozitiv, postura în timpul lucrului trebuie să fie stabilă și echilibrată.

- Poziția corectă de lucru asigură un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați

Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.

- Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele mobile. g) Dacă echipamentul este proiectat

pentru conectarea la un sistem extern de extracție și colectare a prafului,

praf, vă rugăm să vă asigurați că sunt conectate și utilizate corect.

- Utilizarea colectoarelor de praf poate reduce pericolele legate de praf.

PRIVIND UTILIZAREA CORECTĂ

a) Nu porniți dispozitivul atunci când nu îl utilizați. După terminarea lucrului sau la schimbarea uneltelor, asigurați-vă că nu apăsați accidental întrerupătorul de pornire/oprire.

- Pornirea accidentală a dispozitivului poate provoca un accident.

b) Nu supraîncărcați dispozitivul. Dacă este necesar, utilizați un alt dispozitiv cu o putere mai mare. Utilizați doar dispozitive care nu sunt deteriorate, în special cele cu un comutator pornit/oprit funcțional, deoarece o defecțiune ar putea duce la pornirea necontrolată a dispozitivului.

Machine Translated by Google

- Pornirea accidentală a dispozitivului poate provoca un accident.

c) Curățați regulat dispozitivul și verificați starea sa tehnică. Înainte de a utiliza dispozitivul, verificați dacă piesele mobile funcționează fără probleme și nu sunt blocate.

- Utilizarea dispozitivelor defecte poate duce la situații periculoase pentru sănătate.

d) Dacă este necesar, verificați dispozitivul și trimiteți piesele deteriorate pentru reparații, de preferință la centru de service autorizat.

- Repararea dispozitivului pe cont propriu poate duce la pericole pentru sănătate. e) Înainte de a efectua orice reglaje la dispozitiv, de a înlocui accesorii sau după scoaterea din funcțiune a dispozitivului, deconectați ștecherul de la priza electrică.

- Această precauție previne pornirea accidentală a sculei electrice. f) Când transportați o sculă electrică, deconectați întotdeauna ștecherul din priză.

instalație electrică. Mânerul dispozitivului este folosit pentru transport.

- Nu transportați dispozitivul ținându-l de cablul de alimentare.

g) În caz de defecțiune, opriți imediat unealta electrică și scoateți-o din priză. Apoi, verificați cauza defecțiunii și, dacă este necesar, duceți dispozitivul la un centru de service autorizat.

- Repararea uneltei electrice pe cont propriu poate duce la deteriorarea acesteia sau la situații periculoase.

FENOMENUL DE RECUL

- Aceasta este o reacție bruscă și necontrolată a unui dispozitiv la o unealtă de lucru prinsă sau blocată. Piesa prinsă sau blocată duce la oprirea bruscă a unealtei în rotație, ceea ce provoacă smucituri violente ale dispozitivului.

- Reculul este rezultatul utilizării necorespunzătoare sau incorecte a dispozitivului și al nerespectării procedurilor de siguranță conținute în instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului.

- Metode de prevenire a reculului: - mașina trebuie

ținută ferm și în siguranță, iar poziționarea mâinilor și a corpului trebuie să prevină reculul sau să îl atenueze dacă se produce,

- țineți mâinile departe de uneltele de lucru în rotație.

Pentru a preveni situațiile periculoase, transportați unealta electrică în ambalajul original.

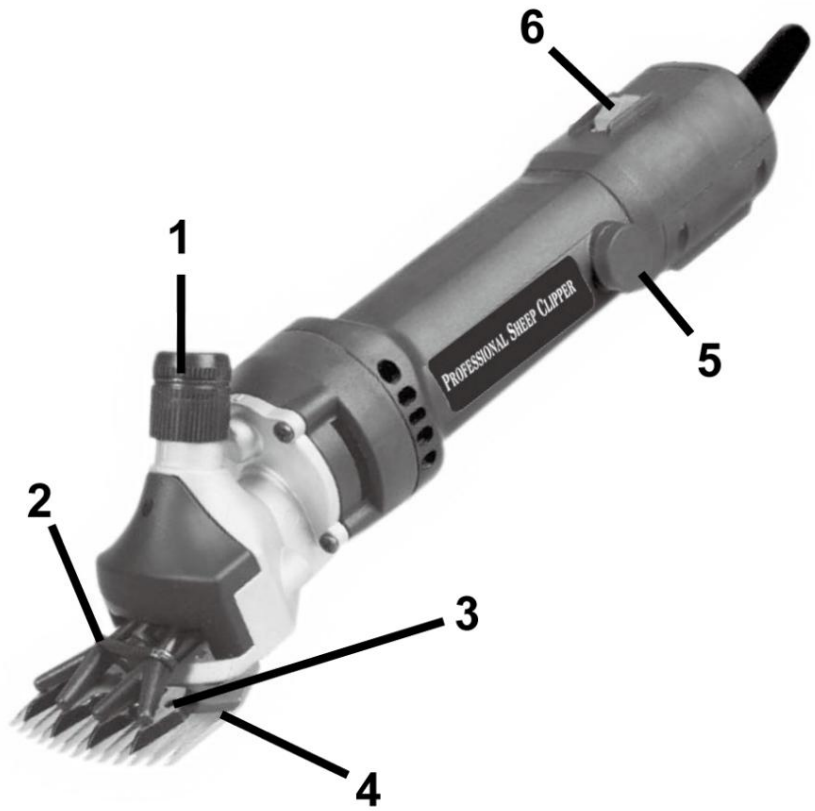
Dacă întrerupătorul este deteriorat, nu utilizați unealta. Pierderea controlului asupra dispozitivului poate duce cu ușurință la un accident. Contactați imediat un centru de service autorizat pentru a înlocui întrerupătorul.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a persoanelor care nu sunt familiarizate cu regulile de utilizare a dispozitivului, sculele electrice pot fi periculoase în mâini nepotrivite.

Machine Translated by Google

DATE TEHNICE	
Model	RTMDSO0147
Alimentare electrică	230V / 50Hz
Putere	600W
Cifra de afaceri	2600 rpm
Lamă de tăiere	78 mm
Lungimea cablului	5m
Greutate netă	1,9 kg

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

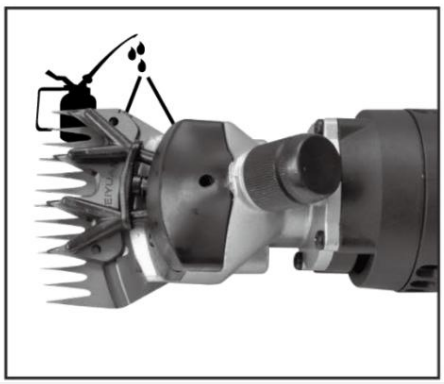


Nr. 1	Nume
	Șurub de reglare a presiunii lamei
2	Furcă pentru atașarea lamei superioare
3	Lamă superioară
4	Lamă inferioară
5	Soclu pentru suportul periei
6	Comutator pornit/oprit (control viteză)

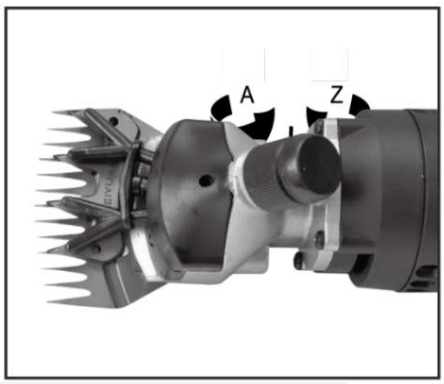
Machine Translated by Google

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

RYS 1



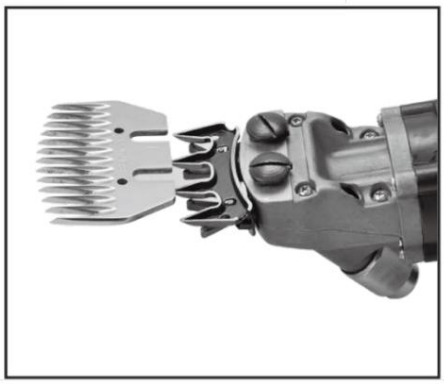
RYS 2



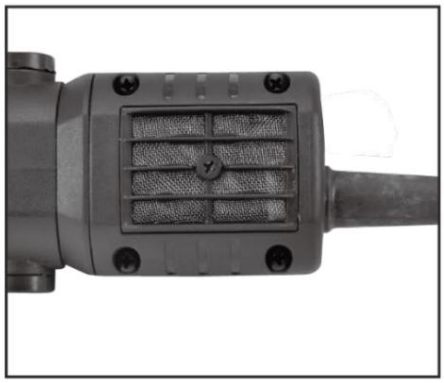
RYS 3



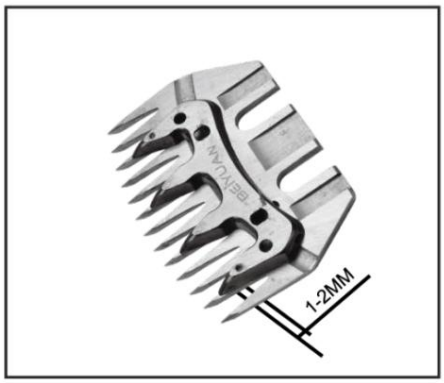
RYS 4



RYS 5



RYS 6



Nu.	Nume
FIG. 1.	Locuri (găuri) pentru aplicarea uleiului de ungere
FIG. 2	Buton de reglare a lamei
FIG. 3	Buton de control al vitezei cu comutator
FIG 4.	Poziția secțiunii cuțitului și a plăcuței
FIG. 5	Admisie de aer cu filtru
FIG. 6	Distanța dintre lamele superioare și inferioare

Alegeți o zonă de lucru adecvată; aceasta trebuie să fie uscată și fără praf. Țineți alte persoane și copii departe de zona de lucru.

Machine Translated by Google

REGLAREA MAȘINII

a) Reglați poziția lamelor, asigurându-vă că distanța dintre secțiunile superioare și inferioare ale lamelor în plan este între 1,5 mm și 2 mm (FIG. 6), astfel încât grăsimea și murdăria de pe pielea de oaie să nu afecteze negativ mișcarea lamei.

b) Reglați tensiunea lamei rotind butonul de reglare în sensul acelor de ceasornic (FIG. 2) până când simțiți rezistență. Rotirea butonului în sens invers acelor de ceasornic va slăbi lamele (FIG. 2).

c) După efectuarea reglajelor corespunzătoare, conectați dispozitivul la sursa de alimentare, apoi porniți aparatul de ras folosind butonul (FIG. 3) și lăsați-l pornit timp de 1 minut. Dacă vreuna dintre lame nu se mișcă sau este prea slăbită, opriți aparatul de ras și efectuați reglajele corespunzătoare. Strângeți șaibele lamelor și orice componente care nu sunt fixate corespunzător. Dacă aparatul se încălzește excesiv și începe să se ardă, opriți imediat utilizarea și contactați centrul de service al producătorului.

2) După finalizarea tuturor etapelor pregătitoare de mai sus, aplicați ulei pe dispozitiv înainte de a începe lucrul (5-8 picături din uleiul inclus în kit).

3) În timpul funcționării, la 1-2 minute după pornirea dispozitivului, ungeți-l din nou cu ulei; de obicei, 5-8 picături sunt suficiente. După încă 30 de minute, ungeți dispozitivul aplicând 3-5 picături în ambele orificii de lubrifiere (FIG. 1). Pentru a lubrifia corect, înclinați mașina de tuns înainte la un unghi de aproximativ 45 de grade atunci când aplicați ulei . În plus, după 7 zile de utilizare, deșurubați lamele și butonul de reglare, curățați bine totul, ungeți și reasamblați.

4) Curățați admisia de aer (FIG. 5). Există admisii de aer pe spatele carcasei dispozitivului.
După 2-3 zile de utilizare, deschideți capacul admisiei de aer și îndepărtați murdăria și scamele cu o perie uscată. Nu sunt permise cârpe și perii îmbibate cu apă sau ulei; acestea pot provoca scurtcircuitări la motor.

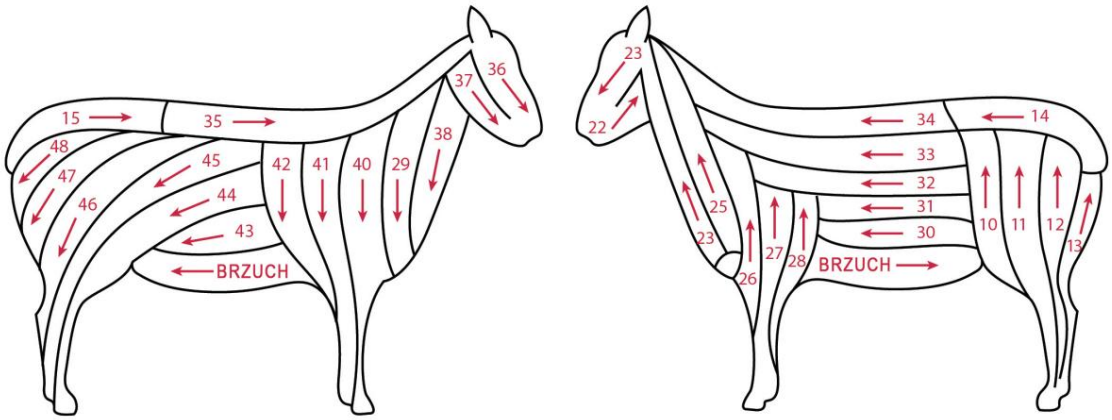
5) Curățați orice urmă de murdărie de pe lame. După tundere, rotiți butonul de reglare în sens invers acelor de ceasornic (FIG. 2) până când lama nu mai poate fi scoasă. După ce lama este scoasă, îndepărtați orice urmă de murdărie și repetați procesul pentru cealaltă secțiune de lame, astfel încât acestea să se potrivească uniform.

6) Dacă dispozitivul nu poate tăia lâna sau nu o face corect, este un semn că lamele sunt tocite. În acest caz, acestea trebuie ascuțite sau duse la un centru de service autorizat. Dacă nu aveți experiență în ascuțirea acestui tip de lamă, apelați la un tehnician calificat.

Machine Translated by Google

PROCEDURA RECOMANDATĂ DE TUNS OI (PAS CU PAS)

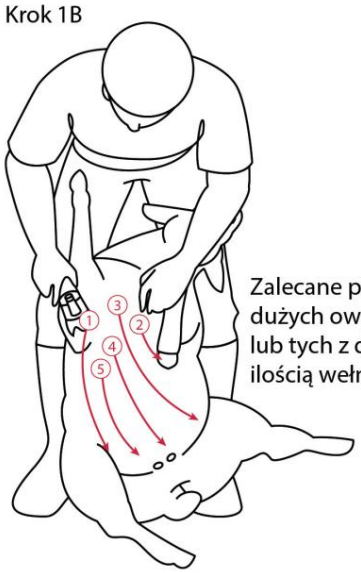
Diagramele de mai jos prezintă metoda recomandată pentru tunderea oilor. Pentru a face acest lucru, plasați lama inferioară chiar sub pielea oii, apoi tăiați lâna în fire, așa cum se arată în ilustrații.



Krok 1A



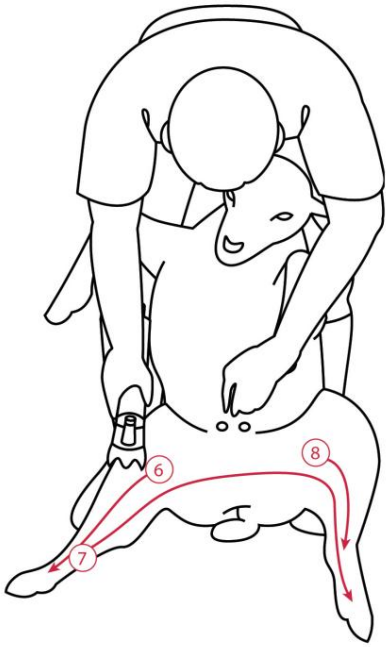
Krok 1B



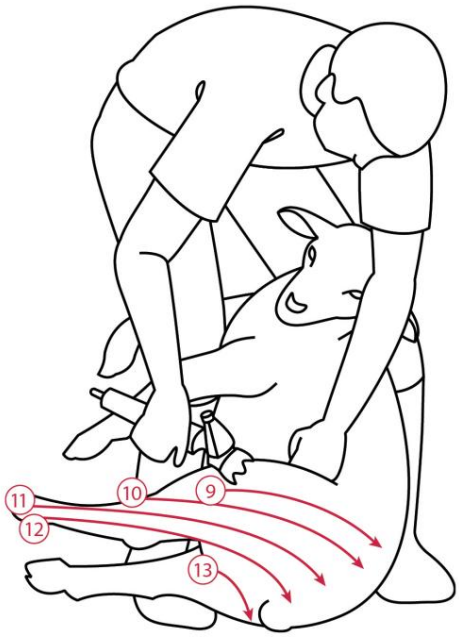
Zalecane przy dużych owcach lub tych z dużą ilością wełny

Machine Translated by Google

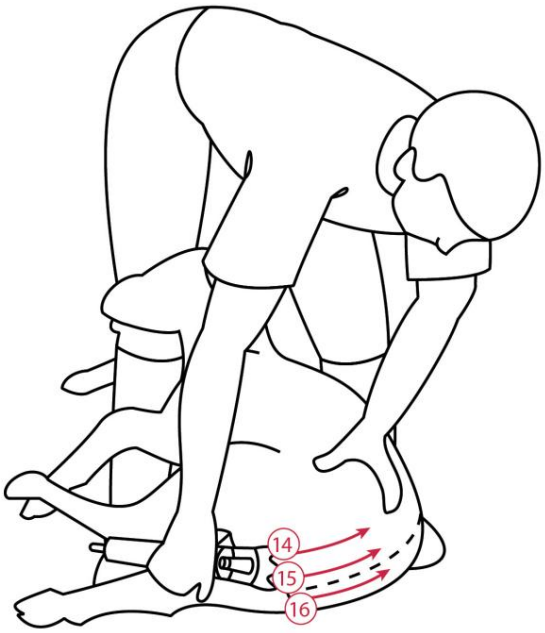
Krok 2



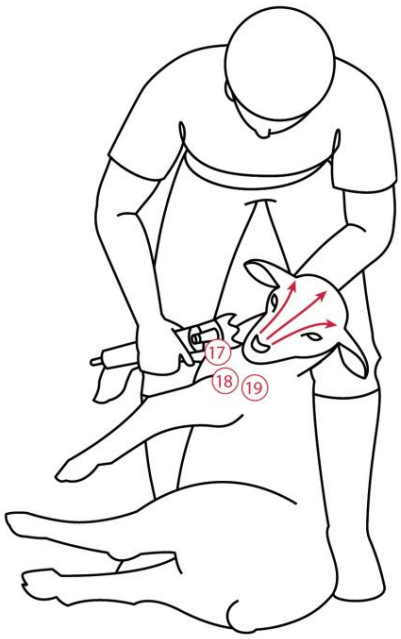
Krok 3



Krok 4

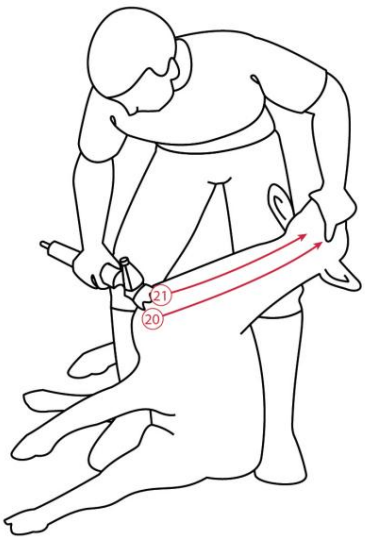


Krok 5



Machine Translated by Google

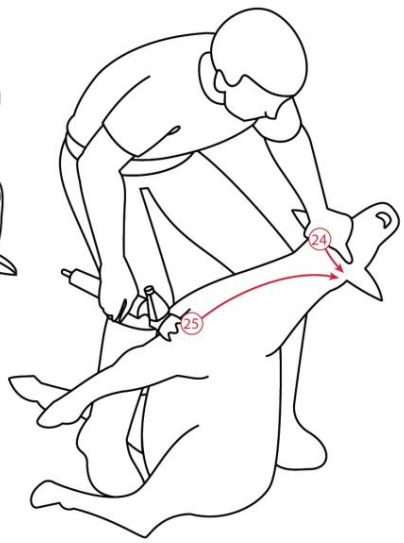
Krok 6



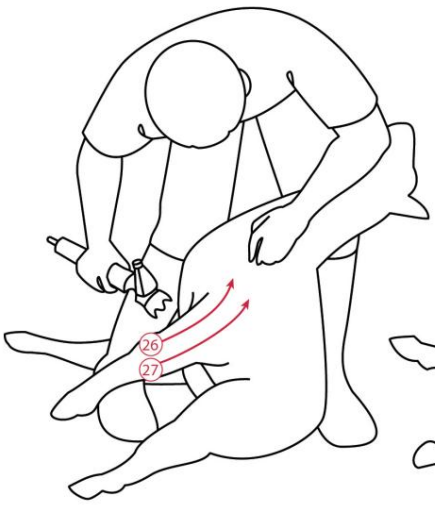
Krok 7



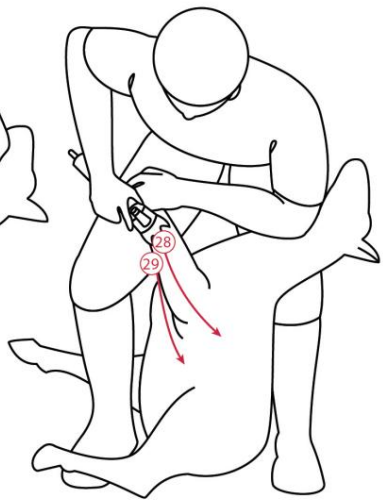
Krok 8



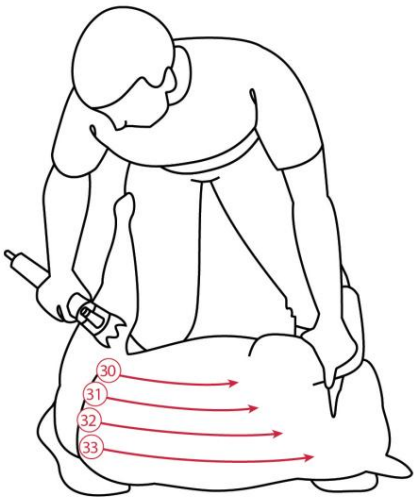
Krok 9



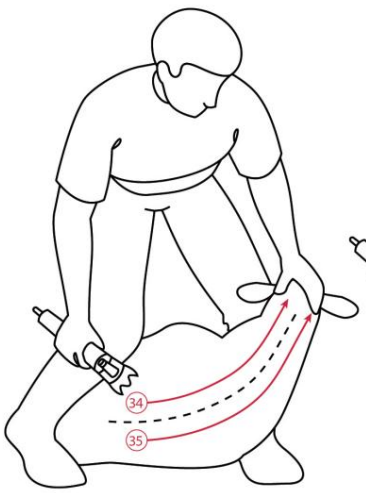
Krok 10



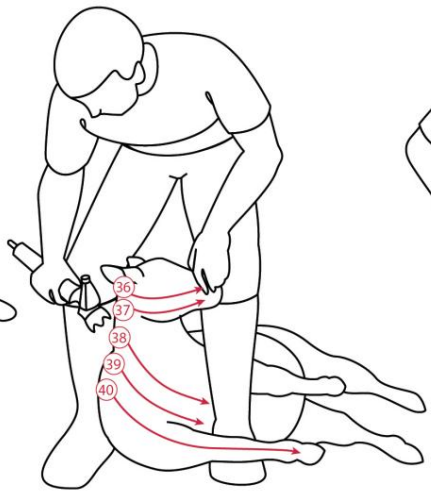
Krok 11



Krok 12



Krok 13

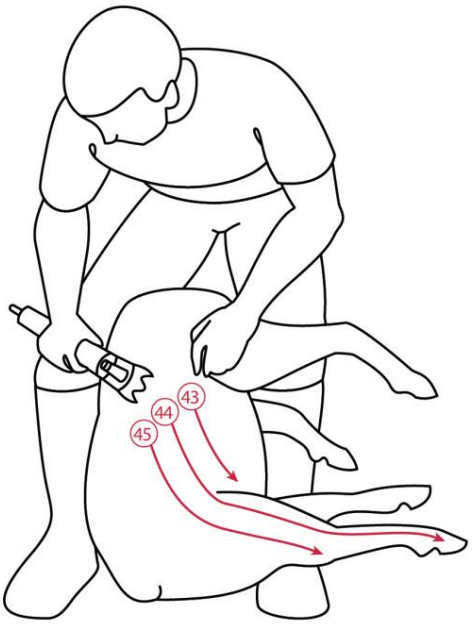


Krok 14

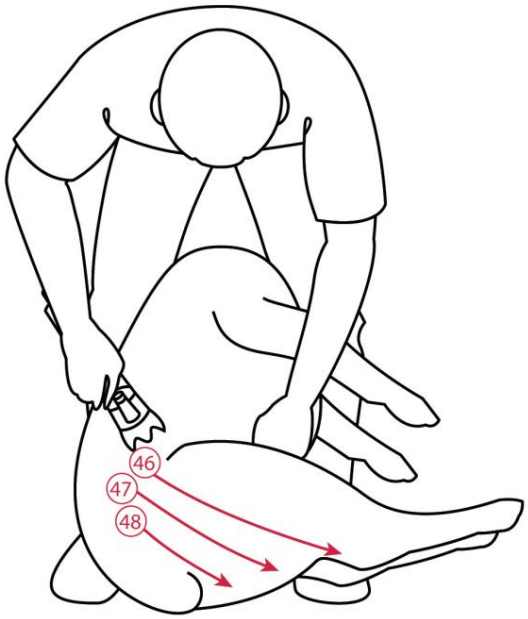


Machine Translated by Google

Krok 15



Krok 16



PROBLEME COMUNE ȘI CAUZELE LOR

1) De ce se încing lamele? Există două motive pentru această problemă.

a) Lamele sunt prea strânse una lângă alta.

b) Lamele sunt tocite și trebuie ascuțite.

2) De ce se supraîncălzește atât de mult? Există trei motive pentru această problemă.

a) Motorul a fost contaminat cu murdărie care se freacă de rotor în timpul funcționării.

b) Fluxul de aer prin orificiile de admisie este blocat sau obstrucționat.

c) Tensiunea de alimentare nu este conformă cu valoarea nominală a acestui parametru.

3) De ce are mașina mea de tuns probleme cu tăierea părului? Există trei motive pentru această problemă.

a) Lamele sunt strânse și reglate corespunzător.

b) Lamele sunt tocite.

c) Lamele utilizate nu sunt destinate acestui dispozitiv.

4) De ce nu pornește dispozitivul? Motivele pot fi următoarele.

a) Firul intern este slăbit și nu are contact.

b) Întrerupătorul de alimentare este defect

c) Întrerupătorul de suprasarcină s-a declanșat.

d) Motorul este avariat

5) Cum se ascuțesc cuțitele când se tocesc?

Machine Translated by Google

a) Ar trebui să achiziționați un dispozitiv de „ascuțire” pentru acest tip de lamă.

b) Ascuțirea trebuie efectuată de un atelier care oferă acest tip de serviciu.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE



Înainte de a efectua orice lucrare la dispozitiv, scoateți ștecherul din priză.



Confirmați orice lucrare nedescrisă în acest manual către un centru de asistență clienți autorizat. Folosiți doar piese originale.

Efectuați periodic lucrările de întreținere și reparații enumerate mai jos. Acest lucru va asigura funcționarea fiabilă și pe termen lung a dispozitivului dumneavoastră.

- Verificați întotdeauna mixerul înainte de utilizare pentru a depista orice defecte vizibile, cum ar fi piese slăbite, uzate sau deteriorate. Verificați dacă șuruburile sunt strânse corect.
- Verificați dacă capacele și dispozitivele de protecție sunt deteriorate și dacă sunt montate corect. Înlocuiți-le dacă este necesar.
- Mențineți curate fantele de ventilație. Folosiți o cârpă umedă sau perie. Nu pulverizați dispozitivul cu apă și nu îl scufundați în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți. Aceștia ar putea deteriora ireversibil dispozitivul. Substanțele chimice pot ataca componentele din plastic ale dispozitivului.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Curățați întotdeauna mașina de frezat imediat după utilizare.

- Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța carcasa. Îndepărtați orice așchii lipite cu o perie.

- Nu folosiți niciodată obiecte ascuțite, benzină, solvenți sau agenți de curățare care pot deteriora plasticul. Nu permiteți pătrunderea lichidelor în mașina de frezat.

- Păstrați întotdeauna orificiile de ventilație libere de obstrucții.

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

La transportul sau depozitarea mașinii de frezat, se recomandă fixarea acesteia și a conținutului acesteia într-o geantă de transport și asigurarea că zăvoarele carcasei sunt închise corect.
transport.

ÎNLOCUIREA CABLULUI DE ALIMENTARE

Dacă setul de cablare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.

Machine Translated by Google

GARAN IE

În perioada de garanție, cumpărătorul are dreptul la reparații gratuite rezultate în urma defectelor de fabricație.

Garanția este valabilă numai dacă produsul este livrat la punctul de vânzare în stare completă, nu dezasamblat, împreună cu dovada achiziției și un card de garanție completat corect.

EXCLUDERI ALE GARANȚIEI PRODUCĂTORULUI

Acestea apar atunci când dispozitivul prezintă deteriorări rezultate din uzură naturală sau din manipulare necorespunzătoare (de exemplu, supraîncărcare, exercitarea unei presiuni excesive - în special fisuri sau rupturi ale pieselor din plastic și alte deteriorări mecanice și defecte rezultate din astfel de deteriorări, neglijarea întreținerii și desfundarea canalelor de ventilație ale motorului, a canalelor de eliminare a prafului, a comutatoarelor etc.).

Precum și în cazuri precum următoarele:

- Tentativele de reparații neautorizate vor fi identificate.
- Dispozitivul a fost supus unor modificări sau reparații de către persoane neautorizate în perioada de garanție.
  neautorizat.
- Instrumentul a fost folosit în industrie sau meșteșuguri (instrumentul a fost produs pentru
  pasionații de bricolaj și nu este destinat muncii plătite).

Garanția nu acoperă componentele uneltei care pot fi deteriorate din cauza uzurii naturale sau a supraîncărcării (de exemplu, lame, cabluri de alimentare, componente ale carcasei și orice elemente de mascare).

SERVICIU

Reparațiile la sculele electrice trebuie efectuate numai de către personal calificat, folosind piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța dispozitivului.

Adresa:

Service Powermat

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, interior 4

e-mail: serwis@powermat.pl

Machine Translated by Google

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR FOLOSITE



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. În schimb, trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul de pe produs, manualul de instrucțiuni sau ambalaj. Prin reutilizarea, reciclarea materialelor sau utilizarea în alt mod a dispozitivelor uzate, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.

Numai pentru țările UE:
Conform Directivei Europene 2012/19/UE, sculele electrice inutilizabile și, conform Directivei Europene 2006/66/CE, acumulatorii/bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare BDO: 000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă achiziționați echipamente noi de același tip și funcție. Puteți lăsa echipamentul folosit la magazinul de unde ați achiziționat noul dispozitiv.

Magazine cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m2 pentru electrocasnice
, sunt obligați să accepte, gratuit, electrocasnice uzate cu dimensiuni exterioare care nu depășesc 25 cm la această unitate sau în imediata sa vecinătate, fără a fi nevoie să achiziționeze electrocasnice noi. Electrocasnicele mici uzate pot fi predate la un supermarket mare fără a fi nevoie să achiziționați altele noi.

La livrarea de echipamente de uz casnic către cumpărător, distribuitorul este obligat să ridice gratuit echipamentele de uz casnic uzate de la locația de livrare, cu condiția ca echipamentul uzat să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentul livrat. Când plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, vă rugăm să ne informați introducând comentariile dvs. în câmpul „Note comandă”. Acest lucru vă permite să returnați echipamentele electrice și electronice uzate la locația de livrare.

De asemenea, puteți duce vechiul dispozitiv la un punct de colectare.
Mai multe informații despre punctele de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile la:
https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html

DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna
Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

https://www.powermat.pl

Machine Translated by Google

DIAGRAMĂ DISPOZITIV

VEDERE EXPLODATĂ



Machine Translated by Google

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

Przedmiot deklaracji:
nazwa: **MASZYNKA DO STRZYŻENIA OWIEC**
marka: **RED TECHNIC**
model (oznaczenie producenta): **RTMDSO0147**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)
Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE
Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)
Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 2 czerwca 2016r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806)

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest jego zgodność:
EN ISO 12100:2010 EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 (EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010, EN61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014, EN 61000-4-6:2014, EN 61000-4-11:2004)
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-8:2015+A1:2016 EN 62233:2008

Informacje dodatkowe:
Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:
Krzysztof Wołek, Krystian Bijak

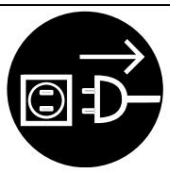
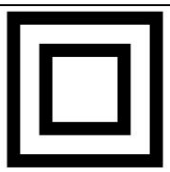
CE

Miejsce wystawienia:
Zawiercie
Data wystawienia:
2025.01.10

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie
Krzysztof Wołek — *Specjalista ds. Sprzedaży*
Krystian Bijak — *Współwłaściciel firmy*

Machine Translated by Google

SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE

	ATENȚIE: Înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și recomandările de siguranță. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare.
	ATENȚIE: Deconectați mașina de la priză înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau curățare.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.
	Clasa de protecție II
	SIMBOL COȘ DE GUNOI TĂIAT: Acest simbol înseamnă că echipamentele uzate trebuie separate și nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri. Consultați secțiunea „ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE”

Machine Translated by Google

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ A MAȘINII

Acest produs este o mașină de tuns electrică de înaltă calitate, concepută și optimizată pentru tunderea lânii de oi. Mașina trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost concepută. Orice utilizare, alta decât cea descrisă în acest manual de instrucțiuni, este contrară utilizării prevăzute a mașinii. Utilizatorul/proprietarul, nu producătorul, este responsabil pentru orice daune sau vătămări corporale rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

Orice utilizare, alta decât cea descrisă în acest manual de instrucțiuni, este contrară utilizării prevăzute a mașinii. Utilizatorul/proprietarul, nu producătorul, este responsabil pentru orice daune sau vătămări corporale rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau din modificările aduse designului mașinii. Ca parte a îmbunătățirii continue a produselor sale, producătorul își rezervă posibilitatea unor mici diferențe în acest manual de instrucțiuni, care trebuie menționate.

Mașina poate fi reparată și întreținută numai la un centru de service autorizat.

Din motive de siguranță, aparatul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani de vârstă și de către persoane aflate sub influența alcoolului, drogurilor sau a altor substanțe intoxicante.

Dacă nu sunteți familiarizat cu manualul de instrucțiuni, vă rugăm să îl citiți cu atenție înainte de a utiliza mașina pentru prima dată.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Această secțiune se referă la reglementările de siguranță de bază la lucrul cu această unealtă.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe să lucrați cu această mașină, familiarizați-vă cu toate elementele de operare. Exersați utilizarea mașinii și rugați un specialist să vă explice caracteristicile, modul funcțional și tehnicile de operare. Asigurați-vă că veți putea opri mașina imediat în cazul unei defecțiuni. Utilizarea necorespunzătoare a mașinii poate duce la vătămări corporale grave.

Dispozitivul de protecție și echipamentul individual de protecție sunt destinate să vă protejeze pe dumneavoastră sănătatea și sănătatea terților și pentru a garanta buna funcționare a mașinii.

- Folosiți doar piese de schimb și accesorii furnizate și recomandate de producător.
- Nu prindeți niciodată mașina de lame și nu o țineți de capacul de protecție. Nu transportați mașina conectată la priză, ținând degetul pe comutatorul pornit/oprit.
- Deconectați aparatul de la priză atunci când nu îl utilizați, când doriți să îl transportați sau să îl lăsați nesupravegheat, precum și atunci când îl verificați sau îl curățați. • Nu încercați să reparați singur aparatul decât dacă sunteți instruit în acest sens. Orice lucrare care nu este descrisă în acest manual poate fi efectuată numai de centre de service autorizate.
- Nu transportați aparatul ținând de cablu. Nu folosiți cablul pentru a deconecta aparatul. Protejați protejați cablul de expunerea la temperaturi ridicate, ulei și muchii ascuțite.
- Nu utilizați mașina în apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, există risc de incendiu sau explozie.

Machine Translated by Google

• Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau vătămările corporale cauzate altor persoane și pentru orice daune aduse acestora proprietate.

• Manevrați mașina cu grijă. Mențineți unitatea în stare astfel încât mixerele să fie curate și fără mortar uscat pentru o lucru mai bun și mai sigur. Urmați instrucțiunile de întreținere.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCURĂRII

• Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu datele de pe plăcuța cu caracteristicile tehnice.

• Dacă este posibil, conectați mașina doar la prize cu întrerupător de circuit de scurgere la pământ cu un curent maxim de 30 mA.

• Verificați aparatul și cablul de alimentare, inclusiv ștecherul, pentru a depista eventualele deteriorări înainte de fiecare utilizare. Evitați contactul corpului cu piese legate la pământ (de exemplu, gard metalic, stâlp metalic).

• Conectorul prelungitorului trebuie protejat împotriva stropilor de apă și fabricat din cauciuc sau acoperit cu cauciuc. Utilizați numai prelungitoare destinate utilizării în exterior și marcate corespunzător. Secțiunea transversală a firului prelungitorului trebuie să fie de cel puțin 1,0 mm2.
Derulați complet cablul prelungitor de pe bobină înainte de utilizare. Verificați dacă cablul este deteriorat.

• Amplasați cablul departe de zona de lucru și asigurați-vă că este în spatele persoanei care operează ma ină.

• Folosiți dispozitivul de reducere a tracțiunii prevăzut pentru a fixa cablul prelungitor.

• Nu utilizați cabluri, conectori, ștechere sau cabluri de conectare deteriorate care nu respectă reglementările. Dacă cablul de alimentare este deteriorat sau tăiat, scoateți imediat ștecherul din priză.
priză.

• Nu utilizați mașina dacă întrerupătorul nu poate fi pornit sau oprit. Aveți întrerupătoare defecte înlocuit la un centru de servicii pentru clienți.

• Nu supraîncărcați mașina. Folosiți-o numai în intervalul de putere specificat. Nu utilizați mașini electrice pentru lucrări grele. Folosiți mașina numai în scopul pentru care a fost destinată.

În ceea ce privește stația de lucru

a) Stația de lucru trebuie menținută curată. Asigurați-vă că este bine iluminată.
Iluminarea insuficientă sau postul de lucru dezordonat pot cauza accidente.

b) Nu utilizați mașina într-un mediu exploziv, în jurul lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil.
- La utilizarea sculei electrice, se generează scântei care pot aprinde substanțe inflamabile.

c) Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați unelte electrice.
- Distragerea atenției utilizatorului în timpul lucrului cu unealta poate duce la pierderea controlului asupra unealtei și la vătămări corporale.

d) Piesa de lucru trebuie să fie stabilă și, dacă este necesar, trebuie fixată la sol într-un mod adecvat mod.

PRIVIND SIGURANȚA PERSONALĂ

a) Fiți proactiv, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când utilizați unealta electrică. Nu utilizați unealta electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.
- Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate duce la vătămări corporale grave. b) Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Machine Translated by Google

Purtarea echipamentului de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, cască sau dispozitive de protecție auditivă, în condiții adecvate, reduce riscul de rănire.

c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul sculei electrice este în poziția oprit înainte de a o conecta la sursa de alimentare și/sau înainte de a conecta acumulatorul și înainte de a ridica sau muta unealta.

- Transportul sculei electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea sculei electrice la rețeaua electrică cu întrerupătorul pornit poate provoca un accident. d) Scoateți toate

cheile înainte de a porni sculele electrice.

- O cheie lăsată într-o parte rotativă a sculei electrice poate provoca vătămări corporale. e)

Când lucrați cu unealta, evitați pozițiile nenaturale. Postura de lucru a operatorului sculei ar trebui să fie stabil și echilibrat.

- O poziție de lucru corectă asigură un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute. f) Îmbrăcați-vă

corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.

- Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

g) Dacă dispozitivele urmează să conecteze un sistem extern de extracție a prafului și un absorbant de praf, asigurați-vă că sunt conectate și utilizate corect.

- Utilizarea absorbantelor de praf poate reduce pericolele legate de praf.

Referitor la funcționarea corectă

a) Nu porniți mașina dacă nu urmează să fie utilizată. Asigurați-vă că nu apăsați accidental întrerupătorul de pornire/oprire la finalizarea lucrului sau la schimbarea uneltelor de lucru.

- Activarea accidentală a mașinii poate provoca un accident. b) Nu supraîncărcați

mașina. Dacă este necesar, utilizați o altă mașină cu o putere mai mare. Folosiți numai mașini nedeteriorate, în special cele cu un comutator pornit/oprit funcțional, a căror funcționare defectuoasă poate duce la activarea necontrolată a mașinii.

- Activarea accidentală a mașinii poate provoca un accident. c) Curățați mașina

în mod regulat și verificați starea sa tehnică. Înainte de a utiliza mașina, verificați dacă piesele mobile funcționează fără probleme și nu sunt blocate.

- Utilizarea unor mașini defecte poate duce la situații periculoase pentru sănătate. d) Dacă

este necesar, verificați mașina și reparați piesele deteriorate, de preferință de către o persoană autorizată. centru de service.

- Repararea mașinii pe cont propriu poate duce la situații periculoase pentru sănătate.

e) Înainte de a regla mașina, de a înlocui uneltele de lucru sau când încetați să lucrați cu unealta, scoateți ștecherul din priza electrică.

- Această precauție previne pornirea accidentală a unealta electrică. f) Când transportați

unealta electrică, deconectați mai întâi ștecherul de la priza electrică. Folosiți mânerul de transport al mașinii.

- Nu transportați mașina ținând-o de cablul de alimentare.

g) În cazul unei defecțiuni a mașinii, opriți imediat unealta electrică și scoateți ștecherul din priză. Verificați apoi cauza defecțiunii și, dacă este necesar, apelați la un centru de service autorizat pentru repararea mașinii.

- Repararea personală a unei scule electrice o poate deteriora sau poate crea situații periculoase.

Machine Translated by Google

FENOMENUL RECUPERĂRII:

- Aceasta este o reacție bruscă și necontrolată a mașinii la blocarea sau blocarea sculei de lucru.
Blocarea sau blocarea duce la oprirea bruscă a sculei în rotație, ceea ce provoacă smucituri violente ale mașinii.

- Fenomenul de recul este rezultatul utilizării necorespunzătoare sau eronate a mașinii și al nerespectării procedurilor de siguranță incluse în manualul de instrucțiuni al mașinii.
- Metode de prevenire a reculului: -
țineți mașina ferm și în siguranță, iar poziționarea mâinilor și a corpului trebuie să prevină apariția fenomenului de recul sau să îl atenueze dacă acesta se produce, - țineți mâinile departe de uneltele de lucru în
rotație.
Pentru a preveni situațiile periculoase, transportați unealta electrică în ambalajul original.

Dacă întrerupătorul este deteriorat, nu utilizați unealta. Dacă mașina este scăpată de sub control, se poate produce cu ușurință un accident, contactați imediat centrul de service autorizat pentru a înlocui întrerupătorul.

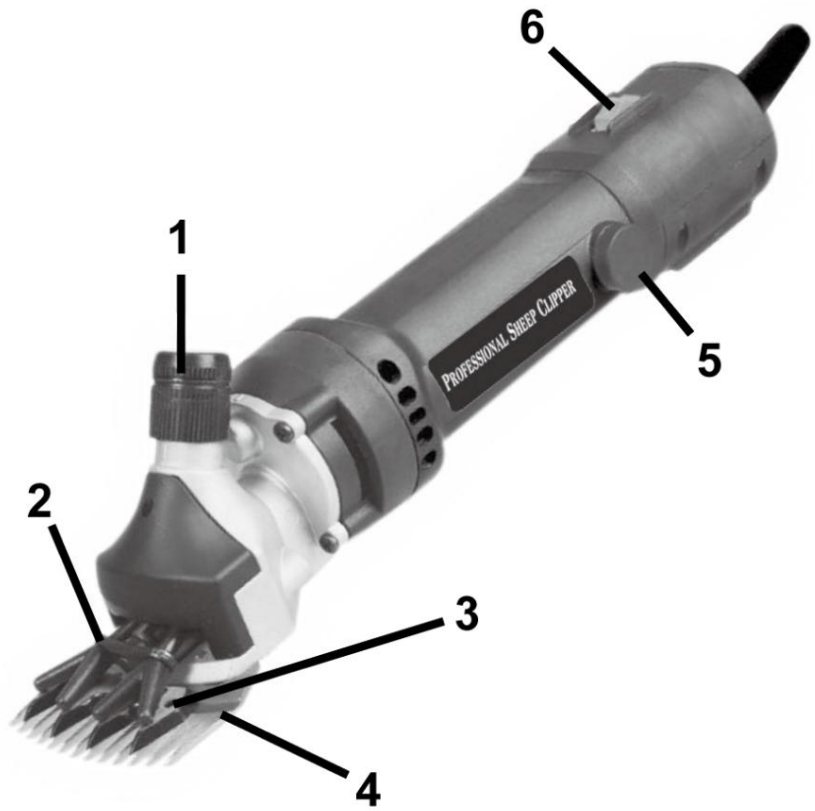
Nu lăsați polizorul la îndemâna copiilor și a persoanelor nefamiliarizate cu utilizarea acestuia, sculele electrice pot fi periculoase în mâini nepotrivite.

Machine Translated by Google

DATE TEHNICE

Model:	RTMDSO0147
Alimentare electrică	230V / 50Hz
Putere	600 W
Viteză de rotație	2600 rpm
Lamă de tăiere	78 mm
Lungimea cablului	5 metri
Greutate netă	1,9 kg

DESCRIEREA MAȘINII

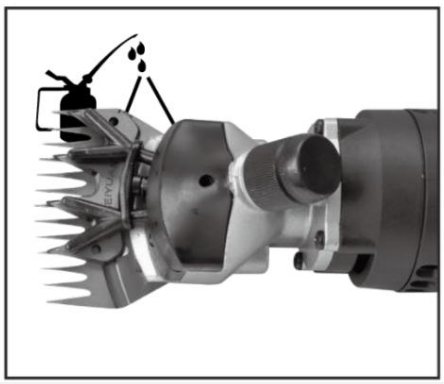


Da.	Nume
1	Șurub de reglare a presiunii lamei
2	Furcă pentru fixarea lamei superioare
3	Lamă superioară
4	Lamă inferioară
5	Soclu pentru suportul periei
6	Comutator pornit/oprit (control viteză)

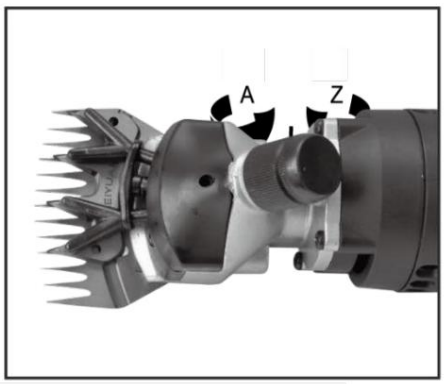
Machine Translated by Google

FUNCȚIONAREA MAȘINII

RYS 1



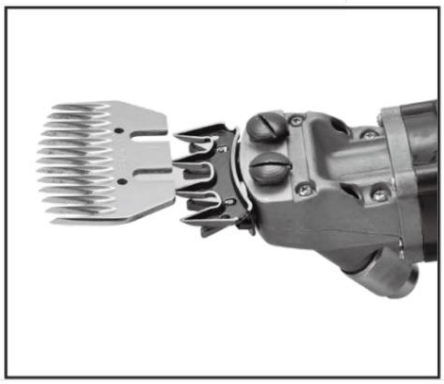
RYS 2



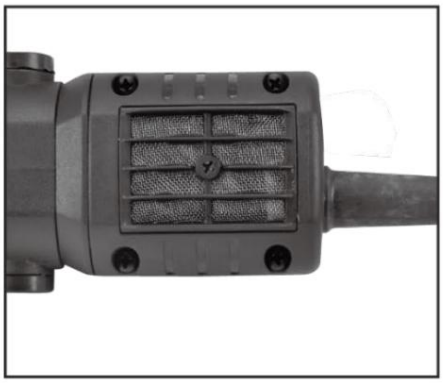
RYS 3



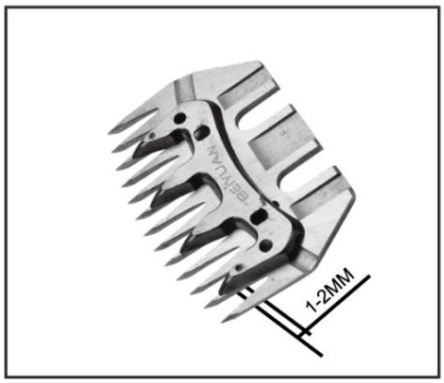
RYS 4



RYS 5



RYS 6



Da.	Nume
FIG. 1	Locuri (găuri) pentru aplicarea uleiului pentru lubrifiere
FIG. 2	Buton de control al lamei
FIG. 3	Buton de control al vitezei cu comutator
FIG. 4	Secțiunea lamei și poziția șaibei
FIG. 5	Admisie de aer cu filtru FIG. 6
	Distanța dintre lamelele superioare și inferioare

Alegeți o zonă de lucru adecvată, aceasta trebuie să fie uscată și fără praf. Țineți terții și copiii departe de zona de lucru.

Machine Translated by Google

Reglarea mașinii

a) Reglați poziția lamelor, asigurându-vă că distanța dintre secțiunile superioare și inferioare ale lamelor în plan este între 1,5 mm și 2 mm (FIG. 6), astfel încât grăsimea și murdăria de pe pielea de oaie să nu afecteze mișcarea lamei.

b) Reglați compactitatea lamelor rotind butonul de reglare în sensul acelor de ceasornic (FIG. 2) până când simțiți rezistență. Rotirea butonului în sens invers acelor de ceasornic va slăbi lamele (FIG. 2).

c) După efectuarea reglajelor corespunzătoare, conectați mașina la sursa de alimentare, apoi porniți mașina de tuns cu ajutorul butonului (FIG. 3) și lăsați-o pornită timp de 1 minut. Dacă vreuna dintre lame nu se mișcă sau este prea slăbită, opriți mașina de tuns și efectuați reglajele corespunzătoare, strângeți șaiba lamei și orice piese care nu sunt fixate corect. Dacă mașina se încălzește excesiv și începe să se ardă, opriți imediat lucrul și contactați centrul de service al producătorului.

2) După ce ați efectuat toți pașii pregătitori de mai sus, aplicați ulei pe mașină înainte de a începe lucrul (5-8 picături de ulei inclus în kit).

3) În timpul funcționării, la 1-2 minute după pornirea mașinii, aceasta trebuie unsă din nou cu ulei, de obicei 5-8 picături sunt suficiente. După încă 30 de minute, ungeți mașina aplicând 3-5 picături în ambele orificii de ungere (FIG. 1). Pentru a efectua corect operațiunea de ungere, atunci când aplicați ulei, înclinați mașina înainte la un unghi de aproximativ 45° .
În plus, după 7 zile de utilizare, deșurubați lamele și butonul de reglare, curățați totul temeinic, lubrifiați și reasamblați.

4) Curățați admisia de aer (FIG. 5). Există orificii de admisie a aerului situate pe spatele carcasei mașinii. După 2-3 zile de utilizare, deschideți capacul admisiei de aer și îndepărtați murdăria și exfolierea cu o perie uscată. Nu se permit lavete și perii îmbibate în apă sau ulei, deoarece pot provoca scurtcircuite la motor.

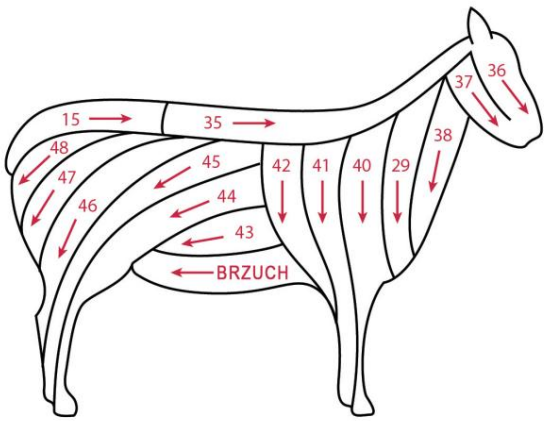
5) Curățați lamele de murdărie. După ce ați terminat de forfecat, rotiți butonul de reglare în sens invers acelor de ceasornic (FIG. 2) până când lama poate fi scoasă. După ce lama a fost scoasă, îndepărtați orice murdărie și repetați procesul pentru cealaltă secțiune de lame, astfel încât acestea să se potrivească uniform.

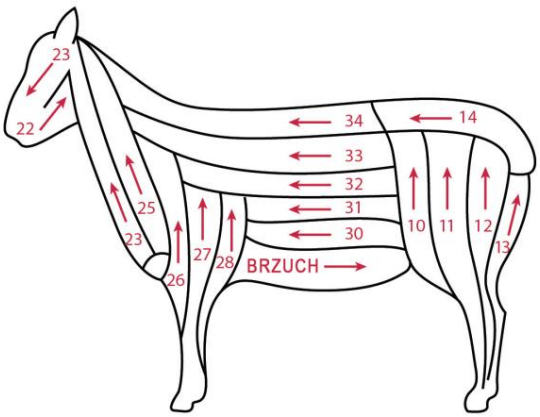
6) Dacă mașina nu poate tăia lâna sau nu o face corect, este un semn că lamele sunt tocite.
În acest caz, trebuie să le ascuțiți sau să le ascuțiți la un centru de service autorizat. Dacă nu aveți experiență în ascuțirea acestui tip de lame, apelați la un tehnician de service calificat.

Machine Translated by Google

METODĂ RECOMANDATĂ DE TUNS OILE (PAS CU PAS)

Diagramele de mai jos prezintă metoda recomandată de tundere a oilor. Pentru a face acest lucru, așezați lama inferioară pe pielea oii și apoi tăiați lâna în fire întregi, așa cum se arată în ilustrații.

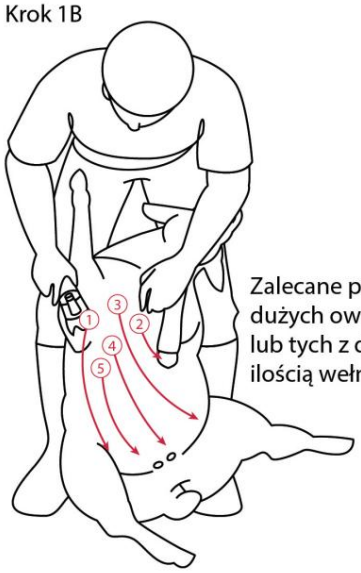




Krok 1A



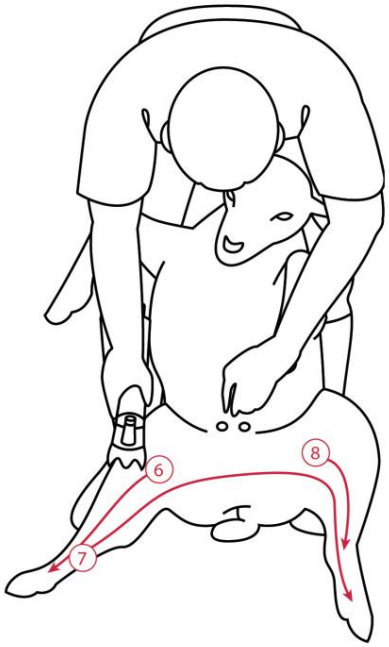
Krok 1B



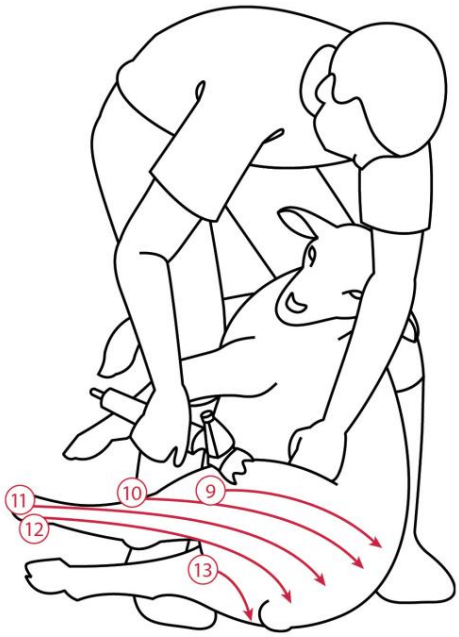
Zalecane przy dużych owcach lub tych z dużą ilością wełny

Machine Translated by Google

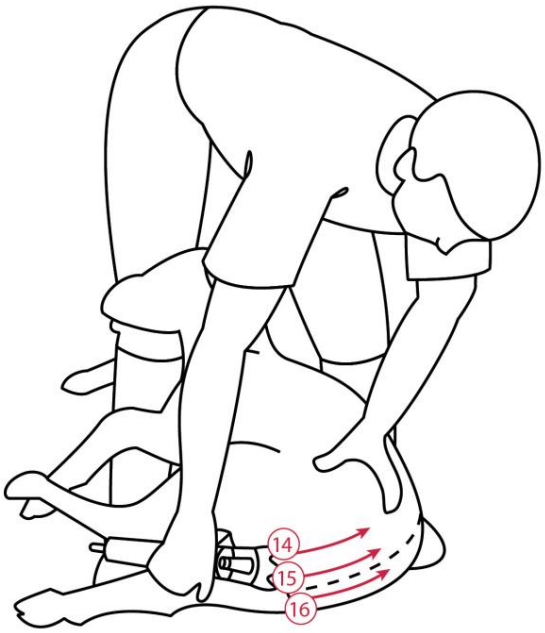
Krok 2



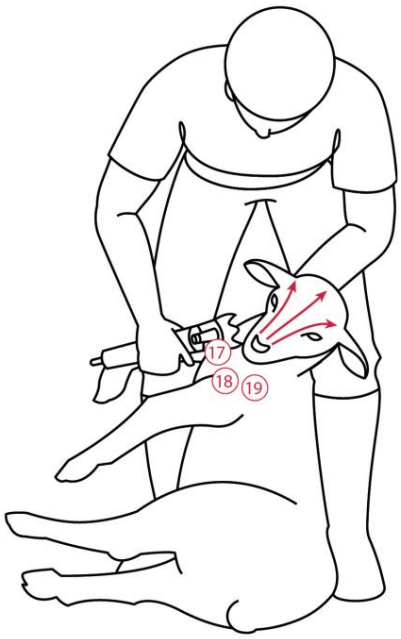
Krok 3



Krok 4

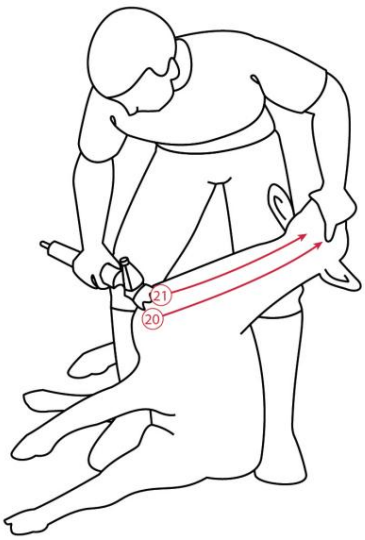


Krok 5



Machine Translated by Google

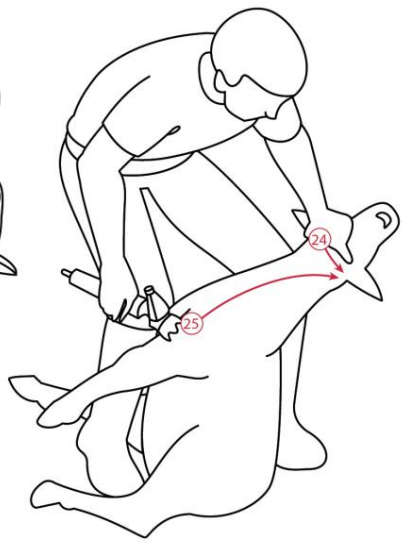
Krok 6



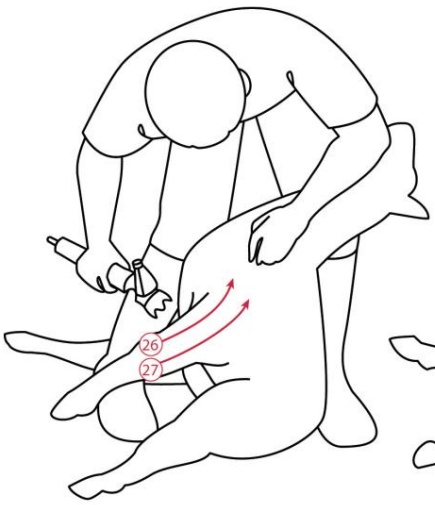
Krok 7



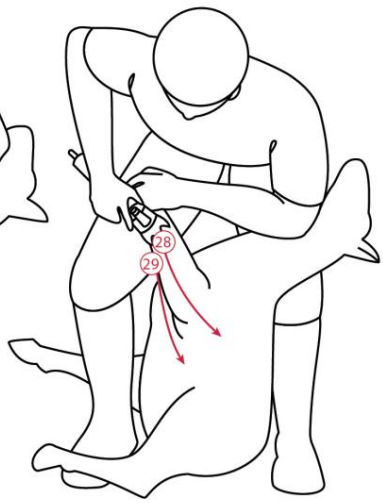
Krok 8



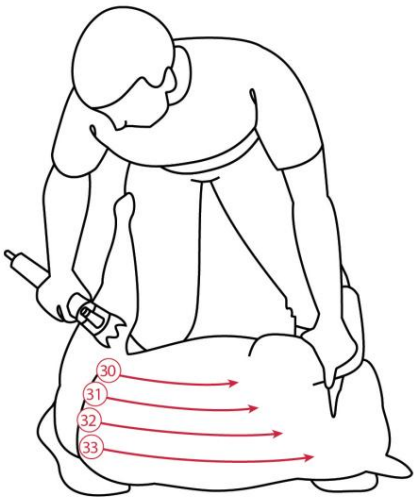
Krok 9



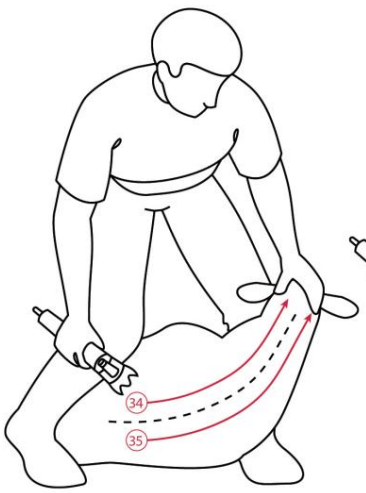
Krok 10



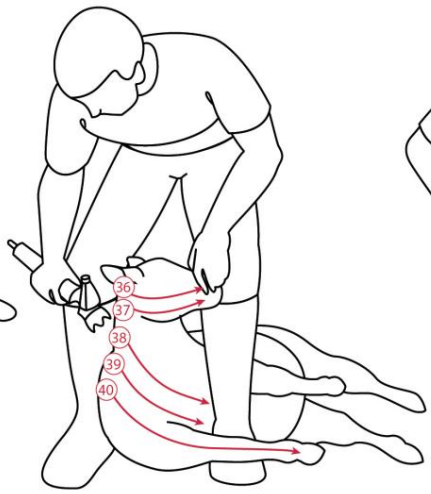
Krok 11



Krok 12



Krok 13

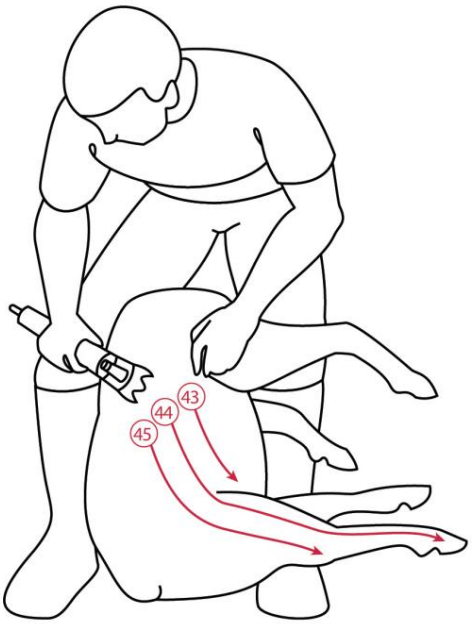


Krok 14

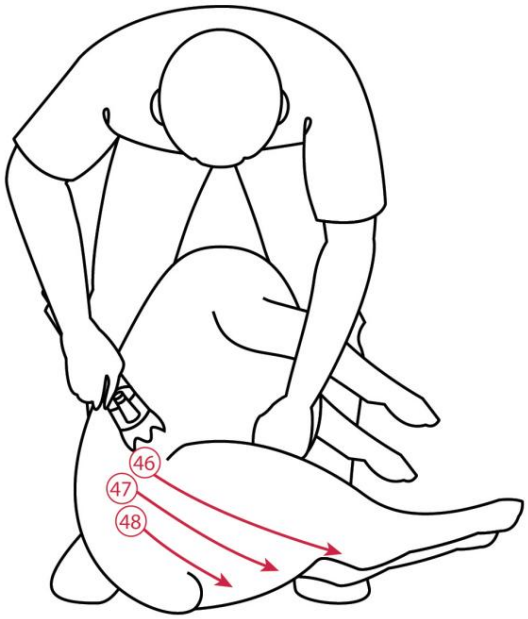


Machine Translated by Google

Krok 15



Krok 16



CELE MAI FRECVENTE PROBLEME ȘI CAUZELE LOR

1) De ce se încing lamele? Există două motive pentru această problemă.

a) Lamele se lipesc prea strâns una de cealaltă.

b) Lamele sunt tocite și trebuie ascuțite.

2) De ce se supraîncălzește sever? Există trei motive pentru această problemă.

a) Murdăria a pătruns în motor și se freacă de rotorul în timpul funcționării.

b) Fluxul de aer prin admisii este blocat sau obstrucționat.

c) Tensiunea de alimentare nu este conformă cu valoarea nominală a acestui parametru.

3) De ce are mașina de tuns probleme cu forfecarea? Există trei motive pentru această problemă.

a) Lamele nu sunt strânse și reglate corect.

b) Lamele sunt tocite.

c) Lamele utilizate nu sunt destinate acestei mașini.

4) De ce nu pornește aparatul? Motivele pot fi următoarele.

a) Firul intern este slăbit și nu există contact.

b) Întrerupătorul de alimentare este defect

c) Întrerupătorul de suprasarcină s-a declanșat

d) Motorul este avariat

5) Cum se ascuțesc lamele când se tocesc?

Machine Translated by Google

a) Cumpărați un „ascuțitor” pentru acest tip de lamă.

b) Ascuțiți-l la un atelier care oferă acest tip de serviciu.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE



Înainte de a efectua orice reparații la mașină, deconectați-o mai întâi.



Orice lucrare care nu este descrisă în acest manual trebuie efectuată de un serviciu de asistență pentru clienți autorizat. Folosiți doar piese originale.

Efectuați lucrările de întreținere și reparații enumerate mai jos în mod regulat. În acest fel, vi se va garanta eficiența tehnică fiabilă și pe termen lung a mașinii.

- Verificați întotdeauna mixerul pentru a depista orice defecte vizibile, cum ar fi componente slăbite, uzate sau deteriorate înainte de a utiliza mașina. Verificați dacă șuruburile sunt strânse corect.
- Verificați capacele și dispozitivele de protecție pentru a vedea dacă sunt deteriorate și montate corect. Înlocuiți-le dacă necesar.
- Mențineți curate fantele de ventilație. Folosiți o cârpă umedă sau o perie în acest scop. Nu pulverizați mașina cu apă sau scufundați-o în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți. Acest lucru ar putea provoca daune ireversibile aparatului. Substanțele chimice pot ataca piesele din plastic ale mașinii.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Curățați întotdeauna mașina de frezat imediat după utilizare.

- Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța carcasa. Îndepărtați așchiile lipite cu o perie.

- Nu folosiți niciodată obiecte ascuțite, benzină, solvenți sau agenți de curățare care pot deteriora plasticul. Nu permiteți pătrunderea lichidelor în mașina de frezat.

- Păstrați întotdeauna orificiile de ventilație libere.

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

La transportul sau depozitarea mașinii de frezat, se recomandă fixarea acesteia și a conținutului acesteia într-o cutie de transport și asigurarea că zăvoarele cutiei de transport sunt închise corect.

Înlocuirea cablului de alimentare

Dacă setul de cablu este deteriorat, acesta trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.

Machine Translated by Google

GARANȚIE

În perioada de garanție, cumpărătorul are dreptul la reparații gratuite rezultate în urma defectelor de fabricație.

Garanția este recunoscută numai dacă produsul este livrat la punctul de vânzare în stare completă, nu dezasamblat, cu dovada achiziției și un card de garanție completat corect.

EXCLUDERI ALE GARANȚIEI PRODUCĂTORULUI

Acestea apar atunci când mașina prezintă deteriorări rezultate din uzură naturală sau rezultate din manipulare necorespunzătoare (de exemplu, supraîncărcare, exercitarea unei presiuni prea mari - în special fisuri sau rupturi ale pieselor din plastic și alte deteriorări și defecte mecanice rezultate din astfel de deteriorări, neglijență în întreținere și deblocarea conductelor de aer ale motorului, a conductelor de evacuare a prafului, a întrerupătoarelor etc.).

Precum și în cazurile de mai jos:

- Se constată încercări de reparații neautorizate.
- Dispozitivul a fost supus unor modificări sau reparații de către persoane neautorizate în timpul utilizării perioadă de garanție.
- Unealta a fost utilizată în industrie sau meșteșuguri (unealta a fost produsă pentru pasionații de bricolaj și nu este destinate utilizării comerciale).

Garanția nu acoperă acele componente ale uneltei care pot fi deteriorate din cauza uzurii naturale sau a supraîncărcării (de exemplu, lame, cabluri de alimentare, componente ale carcasei și orice componente de mascare).

SERVICIU

Reparațiile la sculele electrice trebuie efectuate numai de către personal calificat, folosind piese de schimb originale.
Acest lucru asigură utilizarea în siguranță a dispozitivului.

Adresa:

Service Powermat

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

Nr. de telefon: 32 670 39 68, interior 4

e-mail: serwis@powermat.pl

Machine Translated by Google

Eliminarea dispozitivelor uzate



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer obișnuit, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul plasat pe produs, manualul de instrucțiuni sau ambalaj. Prin reutilizarea, utilizarea materialelor sau utilizarea în alt mod a echipamentului uzat, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE, sculele electrice neutilizabile și, în conformitate cu directiva europeană 2006/66/CE, acumulatorii/bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate în conformitate cu principiile de protecție a mediului.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare BDO: 000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă cumpărăm echipamente noi de același tip și care îndeplinesc aceeași funcție. Puteți lăsa echipamentul vechi la magazinul de unde ați achiziționat noul dispozitiv.

Magazine cu o suprafață de vânzare a electrocasnicelor de cel puțin 400 m2 , sunt obligați să accepte la această unitate sau în imediata sa vecinătate, gratuit, echipamente uzate din gospodării, ale căror dimensiuni exterioare nu depășesc 25 cm, fără a fi nevoie să achiziționați echipamente electrocasnice noi. Puteți lăsa echipamentele uzate de dimensiuni mici într-un magazin mare fără a fi nevoie să cumpărați altele noi.

La furnizarea de echipamente de uz casnic către cumpărător, distribuitorul este obligat să ridice gratuit echipamentele de uz casnic uzate de la locul de livrare a acestor echipamente, cu condiția ca echipamentul uzat să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentul livrat. Dacă plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, trebuie doar să ne anunțați introducând comentariul dvs. în câmpul Comentarii la comanda dvs. În acest fel, puteți returna echipamentele electrice și electronice uzate la locul de livrare.

De asemenea, puteți duce aparatul vechi la un punct de colectare.

Pentru mai multe informații despre punctele de colectare a echipamentelor uzate, vă rugăm să vizitați site-ul web:

https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html

DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97

42-400 Zawiercie

https://www.powermat.pl

Machine Translated by Google

DIAGRAMĂ MAȘINĂ

VEDERE A MAȘINII DEZASAMBLATE



Machine Translated by Google

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

The subject of the declaration:
name: **ELECTRIC SHEEP CLIPPER**
brand: **RED TECHNIC**
model (manufacturer's reference): **RTMDSO0147**

The subject of this declaration mentioned above is in conformity
with the relevant requirements of the Union harmonization legislation:
Machinery Directive (MD) 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

References to the relevant harmonized standards used or references
to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN ISO 12100:2010 EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 (EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010, EN61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014, EN 61000-4-6:2014, EN 61000-4-11:2004)
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-8:2015+A1:2016 EN 62233:2008

Additional information:
Persons authorized to prepare the technical documentation:
Krzysztof Wołek, Krystian Bijak

CE

Place of issue:
Zawiercie
Date of issue:
2025.01.10

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie
Krzysztof Wołek — *Sales Manager*
Krystian Bijak — *General Manager*